

APPLICATION	$F \cap R$	RESIDENCE
AFFLICATION	$\Gamma \cup \Gamma$	VESIDENCE

rorm i 人方計	竹叶胡青	APPLIC	AHON FOR R			н
東京農工大学国際交流会館長 殿					月	
果尔展工八子国际父侃云朗文 殿To: House Director,International Ho	1160			Year	Month	Day
Tokyo University of Agriculture and						
Tokyo Oliversity of Agriculture and	recimology					
(カナ) Name in katakan						
氏 名						
Name in Block Letters						
署 名		生年月日				
Signaturo			th Ye	ear	Month	Day
学籍番号		性 別	□ 男 Male		」女 Female	······································
Student ID Number		国 籍				
		Nationality				
下記のとおり東京農工大学国際交流	i会館に入居したいの	で申請します。				
I hereby apply for admission to Internat			ure and Technol	ogy.		
	三					
1. 所属身分(申請時点)		gn Researcher				
Applicant status at TUAT		ational Student				
(at the moment of application)	□ 学部生	. 🗆 :	大学院生		研究生	
	Undergradua		Postgraduate		Research Studer	
	字部•字	产府•研究科		字:	科•専攻	
		Division)	Departr	nent (Cours	se) Scho	ool Year
		prospective student	\			
	□ その他 other 自 年	s 月 日	至		H	日
入居時(2024年4月)所属学部等	From Year	Month Day	Through	Year	Month	Day
Planned period of stay (and			_		学科· ¹	-
study) at TUAT and status	Faculty				Department (
at moment of move-in (as of April 2024)	学年 School Year Gra		[/ D)	年 / 石	-	
	□ 2024年度4月プ	人試受験者 エ	Examinees for Apr	ril 2024 Adr	nissions	
		号 Entrance Examin				
3. 入居希望期間	自 年	月日	至	年	月	日
Desired Period of Residence at	From Year	Month Day	Through	Year		Day
International House						
4. 入居希望会館	□ 府中国際交流	会館 Fuchu In	ternational House			
Desired Location of Residence	□ 小金井国際交	流会館 Koganei	International Hous	se		
	□ 単身室 Single F	Room 口 夫婦	景室 Couple Room		家族室 Family	Room
5. 会館入居歴	□ あり Yes	□ なし	No			
※木学での今館 7 民歴をすべて記	(ありの場合) 入居期					
※本学での会館入居歴をすべて記載すること。記入欄が足りない場合	① 自 年	月日	至年	三月	日	
は、欄外へ記入してください。	From Year	Month Day	Γhrough Ye	ar Month	Day	
	会館名 Name of Re					ıbashi
Residence history at International Houses	② 自年	月日		月	H	
(Fuchu/Koganei/Kodaira)		Month Day				
*List all your past history at TUAT	会館名 Name of Re					ıbashi
residence. If the space is not enough, you may write outside the box.	③ 自 年	月 日 Month Day	王		ш Д	
						-11- :
6. 現住所·TEL·E-mail	会館名 Name of Re 住所 Address:	esidence: 内宁Fi	icnu / 小並升	Koganei /	一情 Hitotst	ıbasnı
Present Address•	压力 Address.					
Phone Number • E-mail	TEL:	1	E-mail:			
7. 同居家族	氏 名		生年月日	性別	続柄	
Accompanying Family	Name		Date of Birth	Sex	Relationsh	
<u></u>	TVOITE		or Direct		1.5160101101	r
				+ +		
				+ +		
上記の者が、国際交流会館に入居	<u> </u>		め推薦します。	1		
I hereby recommend the admission of the ab				ty of Agricu	lture and Techr	nology.
		推薦者 官職				
	Re	commender Statı	18			
裏面も書いてください。		氏名	7			

推薦	著 1	官職	
Recomm	nender S	Status	
	Į	氏名	
	N	Vame	

Go on to the next page.

希望する会館へ入居で	きなかった場		第2希望 :	□ 府中国際交流会	:館 □ 小金井国	際交流会館
合、他の会館への入居をか?※	ど布室します	Yes	2nd choice	Fuchu	Koganei	
If you can not move to the		いいえ				
Would you like to move to		No	le to Tr. 3			
※空室が出た場合、第2				J 1 '		
※If there are vacancies for 【小金井会館を希望した方			_	second choice. er 2 questions if yo	u choose Kegeri	1
1 どちらの部屋を希望しま		:U./ICGA ,º]	Triease answ	er 2 questions if yo 単身室A	bu choose Kogani 単身国	
Which room type would you				Single A	Single 1	
2 希望する部屋へ入居でき		の部屋への入居を希望	望しますか?	_ はい	_ いいえ	
If you can not move to desir	ed room, would you	like to move another	ype room?	□ Yes	No	
(推薦者記入欄	Your Si	upervisor have to	fill out.		•	
			iii out.			
1. 留学生については			3 7 / 			
※現在の状況では	なく、 <u>2024年4月</u>	<u> 時泉</u> の情報をご言	し人ください。			
①所属学部等						
□ 学部生		学部		学科	年次	
□ 大学院生		学府/研究科		専攻	課程	年次
□ 非正規生 :	在籍許可期間	年	月月日まで	C		
	□ 学部研究组		学部			
	□ 大学院研究			究科	課程	
	□ 国際センタ	アー日本語研修コー	ース研修生			
②学費区分	□ 国費留学生	Ξ	外国政府派遣留	学生 □ 和	人費留学生	
③経済的事情	奨学金受給:	□有	□無			
○ 'PTA 1 LA 4. 1U	/ 、 , <u> </u>	11	_ ///		(日 友百 11.41.2	onthly, JPY)
奨学金	名称	Title			奨学金	mtmy, JFY)
Scholarsh	ip 名称	Title			奨学金	円
経済状況 :						
			Print i	in both sides <u>*</u>	両面印刷でご提出	出ください。
de de la VIII la	まおろうない。		= 2 ¥ √m). 1 == 4	三面石「7 山きませい	☆たまり ナノキッチュ	
***添付 ³ 【単身室 / S	書類チェック** ingle room】		詳細は募集 婦室 / Couple r	『要項「7.申請書類」 [、] Poom】	で確認してください。 【家族室 / Family)
□ 学生証コピー	0 100111	□ 学生証	_		生証コピー	v room 1
Copy of student ID					- 生証コレー	y room]
□ 在留カードコピー	card	Copy of	student ID card	C	opy of student ID c	ard
Conv of Residence ca		Copy of ロ 在留カー	student ID card -ドコピー(本人・		opy of student ID c E留カードコピー(本	ard :人·家族)
Copy of Residence ca 【入学·進学予定者/ p	rd(both side)	Copy of □ 在留力- Copy of	student ID card -ドコピー(本人・ Residence card(bo		opy of student ID c E留カードコピー(本 opy of Residence car	ard 人·家族) rd(both side)
	rd(both side) prospective students) 映のコピー	Copy of □ 在留力- Copy of ※ If the passp	student ID card -ドコピー(本人・ Residence card(bo	C 家族)	opy of student ID c E留カードコピー(本 opy of Residence car	ard 人·家族) rd(both side) of

Juuminhyo or certificate of marriage

Juuminhyo or certificate of family

□ パスポートコピー

Copy of passport

入居許可申請書

APPLICATION FOR RESIDENCE

東京農工大学国際交流会館長 殿

To: House Director, International House,

Tokyo University of Agriculture and Technology

Name in Block Letters	ides and print out en please ask your ignature and fill out m . 生年月	Birth Year Month	Day
学籍来長 記入のうえ両	面印刷してください。 関は必ず指導教員 歴史を は といる 世別 「関 の の の の の の の の の の の の の	□ 男 Male □ 女 Female	
Student ID Number に記入しても	国籍 National	ılity	

下記のとおり東京農工大学国際交流会館に入居したいので申請します。

I hereby apply for admission to International House, Tokyo University of Agriculture and Technology.

	記 De	tails	
1. 所属身分(申請時点)	□ 研究者 Foreign Researcher		
Applicant status at TUAT	■ 留学生 International Student		
(at the moment of application)	学部生 Undergraduate 工 学部(学所・研究科 Faculty (Division)	大学院生 Postgraduate 機械システム工学 Departm	□ 研究生 Research Student 学科 東 School Year
	□ 入学予定者 prospective stud		
	□ その他 others ()	
2. 在学(滞在)予定期間及び	自 2024 年 4 月 1	日 至 2025	年 3 月 31 日
入居時(2024年4月)所属学部等	From Year Month		Year Month Day
Planned period of stay (and	学部· 	機械システム	公工学 学科· 傳 攻
study) at TUAT and status	Faculty (Division)		Department (Course)
at moment of move-in (as of April 2024)	学年 School Year Grade (B	(M)/D) 2	年 / 研究生 Reserch Student
	□ 2023年度10月入試受験者	Examinees for Octo	ober 2023 Admissions
	→ 受験番号 Entrance Ex	xamination Number	
3. 入居希望期間	自 2024 年 4 月 1	日 至 2025	年 3 月 25 日
Desired Period of Residence at International House			Year Month Day
4. 入居希望会館	□ 府中国際交流会館 Fuc	hu International House	
Desired Location of Residence	■ 小金井国際交流会館 Kog	ganei International House	•
	■ 単身室 Single Room □	夫婦室 Couple Room	□ 家族室 Family Room
5. 会館入居歴	□ あり Yes ■	なし No	
シナヴェの人が1日田ナナップラ	(ありの場合) 入居期間 Previou	s Period of Residence at	International House
※本学での会館入居歴をすべて記載すること。記入欄が足りない場合	① 自	至年	月日
は、欄外へ記入してください。	From Year Month Day	Through Year	r Month Day
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	会館名 Name of Residence: 府		
Residence history at International Houses	② 自年 月日	至	月日
(Fuchu/Koganei/Kodaira)	From Year Month Day	Through Year	r Month Day
	会館名 Name of Residence: 府	中 Fuchu ∕ 小金井 K	loganei / 一橋 Hitotsubashi
residence. If the space is not enough, you	③ 自	至年	月日
may write outside the box.	From Year Month Day	Through Year	r Month Day
	会館名 Name of Residence: 府	中 Fuchu ∕ 小金井 K	oganei / 一橋 Hitotsubashi
6. 現住所·TEL·E-mail	住所 Address:		
Present Address•	東京都小金井市中町2-24-16	5	
Phone Number • E-mail	TEL: 042-388-0000		0012345678@gmail.com
7. 同居家族	氏 名	生年月日	性別 続 柄
Accompanying Family	Name	Date of Birth	Sex Relationship
	× +11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12) 37 y 1// 1/ / y 2 2	

上記の者が、国際交流会館に入居を希望しておりますので、これを適当と認め推薦します。

I hereby recommend the admission of the above researcher/student to the International House, Tokyo University of Agriculture and Technology.

推薦者	官職	
Recommender	Status	教授
	氏名	
	Name	ルーシャス フォックス

裏面も書いてください。 Go on to the next page.

希望する会館へ入居できな						
合、他の会館への入居を希か?※		ltl\\ →	第2希望 : 2nd choice	■ 府中国際交流 Fuchu		金井国際交流会館 oganei
If you can not move to the des Would you like to move to and		いいえ	Ziid Choice	r della	110	/Suite1
		No 九字ナスこしが	<u></u> たいナナ			
※空室が出た場合、第2希 ※If there are vacancies for the				s second choice		
			_		fway ahaasa l	Kagani 1
【小金井会館を希望した方は、 1 どちらの部屋を希望しますが		20V °]	Triease alisv	ver 2 questions i 単身室A		Kogani 】 単身室B
Which room type would you like		3. 01 F + 3.t	11 十十八 0	Single A		Single B
2 希望する部屋へ入居できなれ If you can not move to desired r				はい		いいえ
(推薦者記入欄)			visor have to	Yes Yes		No
		_	isor nave to	J IIII Out.		
 留学生については次 ※現在の状況ではなく 			入ください。			
①所属学部等	ىد	- 4-		24.11	/T.VIe	
		学部 / 77 27 27	DRIES -	学科	年次	÷⊞ 10 0 1-11
■ 大学院生	<u></u>	学的一种究科	機械システム		博士則期	
□ 非正規生 : 右	ェ籍許可期間 """	年	月 日ま	で		
] 学部研究生					
	_ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		学府/研	· 究科		
	□ 国際センター 日	日本語研修コー	-ス研修生			
②学費区分	」国費留学生		外国政府派遣留	/学生 □	】私費留学生	
③経済的事情 当	奨学金受給:	□有	□ 無			
	1.4					月額 Monthly, JPY)
奨学金 Sabalarahin	名称 Title				奨学金	円
Scholarship	名称 Title	9			奨学金	円
			Print	in both sides	*両面印刷	でご提出ください。
添付書类	質チェック			in both sides 集要項「7.申請書		
【単身室 / Sing			詳細は募集 婦室 / Coupl e	集要項「7.申請書 room】	類」で確認して 【 家族室	ください。 / Family room】
【 単身室 / Sing ✓ 学生証コピー	le room]	□ 学生証=	詳細は募身 婦室 / Coupl e : パピー	集要項「7.申請書 room】	類」で確認して 【 家族室] 学生証コピー	ください。 / Family room】
【単身室 / Sing	le room]	□ 学生証= Copy of	詳細は募集 婦室 / Coupl e	集要項「7.申請書達 room】	類」で確認して 【 家族室]学生証コピー Copy of stud	ください。 / Family room】

Copy of student ID card

 在留カードコピー
 在留カードコピー(本人・家族)
 Copy of Residence card(both side)
 【入学・進学予定者/ prospective students】
 合格通知または受験票のコピー
 Acceptance letter, copy of exam voucher
 パスポートコピー
 Copy of student ID card
 在留カードコピー(本人・家族)
 Copy of Residence card(both side)
 ※ If the applicant's family is not in Japan, please submit a copy of passport instead of Residence card.
 は民票コピーまたは夫婦の証明 は民票コピーまたは家族の証明 Juuminhyo or certificate of family Copy of passport

	入居許可申請書に記入する際の注意事項
	General Notes for filling in the "Application For Residence"
1	「入居許可申請書」は両面に記入するようになっています。 記入漏れのないよう気をつけて下さい。
	The "Application for Residence" is a two-sided form. Please make sure to fill out all fields on both sides.
2	表面右上の署名の欄は申請者本人が署名して下さい。 ※申請者本人が渡日前の場合のみ、署名を省略することが出来ます。
	The "Signature" field in the upper right side of the first page should be signed in by the applicant. ※ Only if this applicant isn't in Japan, no need to fill out.
3	表面の「2. 在学 (滞在)予定期間及び入居時所属学部等」欄、および裏面「①所属学部等」欄は、 <u>2024年4月</u> から農工大で所属する学部や学科などを記入して下さい。
	Fields 2 in the first page and field 1 on the second (back) page should be filled according to status of applicant as of <u>April 2024</u> .
4	「5. 会館入居歴」には、国際交流会館、一橋大学国際学生宿舎への入居歴をすべて記入 して下さい。記入欄が足りない場合は、欄外へ記入してください。 <u>記入漏れや間違いが</u> ある場合は、入居が許可されても取り消しの対象になる可能性があります。
	In the column "Residence history", write all history of your residence at the TUAT International Houses and Hitotsubashi University's International Students House Kodaira. If the space is not enough, you may write outside the box. Missing and wrong information may cause cancellation of your residence permission.
5	「6. 現住所・TEL・E-mail」欄は必ず丁寧に記入して下さい。応募締め切り後、申請者に結果を通知する際に必要となります。記入漏れや間違いがある場合は、入居が許可されても取り消しの対象になる可能性があります。
	In no. 6, please fill in your current address, phone number, and email address clearly. These information are necessary to contact you after the application deadline. When these required information are missing/incorrect, your residence permission might be cancelled.
6	夫婦室、家族室に入居申請する者は、「7.同居家族」欄に必ず記入し、夫婦・家族で入 居することが確認できる書類(住民票等)の写しを添付して下さい。
	Those who apply for couple/family rooms, please provide information in column 7 and attach a copy of your Certificate of Residence ("juminhyo") to confirm the couple/family use.
7	表の一番下の推薦者の欄は、推薦してくださる先生に記入してもらって下さい。官職の 所は現在在籍する学校名を、氏名の欄は先生の名前を記入してもらって下さい。また裏 面の推薦者記入欄は必ず推薦者に記入してもらって下さい。 本人が記入した場合は、無効となります。
	Please ask your supervisor to fill out the "Recommender" field shown in the bottom of the front page. The back page should also be filled in by your supervisor/" Recommender".
	If you write down by yourself, this apllication form is not accepted.